

Lectio Divina

“IO COLPEVOLE, TU INNOCENTE”

Itinerari di misericordia e di giustizia nelle Scritture

“In realtà, quello che è successo è che noi siamo state partorite dai nostri figli [...] non solo loro ci hanno partorite, ma noi li teniamo dentro di noi per sempre, siamo sempre incinte dei nostri figli”
(Hebe, una madre delle Madri di Plaza de Mayo)

Osea 2, 16-25

¹⁶Perciò, ecco, io la sedurrò, la condurrò nel deserto e parlerò al suo cuore.

¹⁷Le renderò le sue vigne e trasformerò la valle di Acor in porta di speranza.

Là mi risponderà come nei giorni della sua giovinezza, come quando uscì dal paese d'Egitto.

¹⁸E avverrà, in quel giorno - oracolo del Signore - mi chiamerai: "Marito mio",
e non mi chiamerai più: "Baal, mio padrone".

¹⁹Le toglierò dalla bocca i nomi dei Baal e non saranno più chiamati per nome.

²⁰In quel tempo farò per loro un'alleanza con gli animali selvatici e gli uccelli del cielo
e i rettili del suolo; arco e spada e guerra eliminerò dal paese, e li farò riposare tranquilli.

²¹Ti farò mia sposa per sempre, ti farò mia sposa nella giustizia e nel diritto,
nell'amore e nella benevolenza,

²²ti farò mia sposa nella fedeltà e tu conoscerai il Signore.

²³E avverrà, in quel giorno - oracolo del Signore - io risponderò al cielo
ed esso risponderà alla terra;

²⁴la terra risponderà al grano, al vino nuovo e all'olio e questi risponderanno a Izreèl.

²⁵Io li seminerò di nuovo per me nel paese e amerò Non-amata,
e a Non-popolo-mio dirò: "Popolo mio", ed egli mi dirà: "Dio mio".

Geremia 2, 1ss.

¹ Mi fu rivolta questa parola del Signore:

²"Va' e grida agli orecchi di Gerusalemme:

Così dice IHWH:

Mi ricordo di te, dell'affetto della tua giovinezza,
dell'amore al tempo del tuo fidanzamento,
quando mi seguivi nel deserto,
in terra non seminata.

³Israele era sacro per IHWH,
la primizia del suo raccolto;
quanti osavano mangiarne, si rendevano colpevoli,
la sventura [male] si abbatteva su di loro.

Oracolo di IHWH.

⁴Udite la parola di IHWH, casa di Giacobbe,
voi, tribù tutte d'Israele!

⁵Così dice IHWH:

Quale ingiustizia [colpa, delitto] trovarono in me i vostri padri
per allontanarsi da me
e correre dietro al nulla [*hebel*],
diventando loro stessi nullità?

⁶E non si domandarono: "Dov'è IHWH
che ci fece uscire dall'Egitto,
e ci guidò nel deserto,
terra di steppe e di frane,
terra arida e tenebrosa,
terra che nessuno attraversa
e dove nessuno abita?".

⁷Io vi ho condotti in una terra che è un giardino,
perché ne mangiaste i frutti e i prodotti,
ma voi, appena entrati, avete contaminato [insozzato] la mia terra
e avete reso una vergogna [abominevole] la mia eredità.

⁸Neppure i sacerdoti si domandarono:
"Dov'è IHWH?".

Gli esperti nella legge non mi hanno conosciuto,
i pastori si sono ribellati contro di me,
i profeti hanno profetato in nome di Baal
e hanno seguito idoli che non aiutano.

⁹Per questo intenterò ancora un processo [ancora vi accuso] contro di voi
- oracolo di IHWH -
e farò causa ai [accuso] figli dei vostri figli.

¹⁰Recatevi nelle isole dei Chittim e osservate,
mandate gente a Kedar e considerate bene,
vedete se è mai accaduta una cosa simile.

¹¹Un popolo ha cambiato i suoi dèi?
Eppure quelli non sono dèi!
Ma il mio popolo ha cambiato me, sua gloria,
con un idolo inutile.

¹²O cieli, siatene esterrefatti [stupiti],
inorriditi e spaventati.
Oracolo di IHWH.

¹³Due sono le colpe [mali] che ha commesso il mio popolo:
ha abbandonato me,
sorgente di acqua viva,
e si è scavato cisterne,
cisterne piene di crepe,
che non trattengono l'acqua.

¹⁴Israele è forse uno schiavo,
o è nato servo in casa?
Perché è diventato una preda [bottino]?

¹⁵Contro di lui ruggiscono leoni
con ruggiti minacciosi.
Hanno ridotto la sua terra a deserto,
le sue città sono state bruciate e nessuno vi abita.

¹⁶Persino le genti di Menfi e di Tafni
ti hanno umiliata radendoti il capo.

¹⁷Non ti accade forse tutto questo
perché hai abbandonato IHWH, tuo Dio,
al tempo in cui era tua guida nel cammino?

¹⁸E ora, perché [che cosa a te] corri verso l'Egitto
a bere l'acqua del Nilo?
Perché [che cosa a te] corri verso l'Assiria

a bere l'acqua dell'Eufrate?

¹⁹La tua stessa malvagità ti castiga
e le tue ribellioni ti puniscono.
Renditi conto e prova quanto è triste e amaro
abbandonare IHWH, tuo Dio,
e non avere più timore di me.
Oracolo di IHWH degli eserciti.

²⁰ Fin dall'antichità hai infranto il giogo,
hai spezzato i legami
e hai detto: "Non voglio essere serva [servire]!".
Su ogni colle elevato
e sotto ogni albero verde ti sei prostituita.

²¹Io ti avevo piantato come vigna pregiata,
tutta di vitigni genuini;
come mai ti sei mutata
in tralci degeneri di vigna bastarda?

²²Anche se tu ti lavassi con soda e molta potassa,
resterebbe davanti a me la macchia della tua iniquità.
Oracolo di IHWH.

²³Come osi dire: "Non mi sono contaminata,
non ho seguito i Baal"?
Guarda nella valle le tracce dei tuoi passi,
riconosci quello che hai fatto,
giovane cammella leggera e vagabonda!

²⁴Asina selvatica, abituata al deserto:
quando ansima nell'ardore del suo desiderio,
chi può frenare la sua brama?
Quanti la cercano non fanno fatica:
la troveranno sempre disponibile [in calore].

²⁵Férmati prima che il tuo piede resti scalzo
e la tua gola inaridisca!
Ma tu rispondi: "No, è inutile,
perché io amo gli stranieri,
voglio andare con loro".

²⁶Come viene svergognato un ladro sorpreso in flagrante,
così restano svergognati quelli della casa d'Israele,
con i loro re, i loro capi,
i loro sacerdoti e i loro profeti.

²⁷Dicono a un pezzo di legno: "Sei tu mio padre",
e a una pietra: "Tu mi hai generato".
A me rivolgono le spalle, non la faccia;
ma al tempo della sventura invocano:
"Àlzati, salvaci!".

²⁸Dove sono gli dèi che ti sei costruito?
Si alzino, se sono capaci di salvarti
nel tempo della sventura;
poiché numerosi come le tue città
sono i tuoi dèi, o Giuda!

²⁹Perché contendete con me [mi accusate]?
Tutti vi siete ribellati contro di me.
Oracolo di IHWH.

³⁰Invano ho colpito i vostri figli:
non hanno imparato la lezione.
La vostra spada ha divorato i vostri profeti
come un leone distruttore.

³¹Voi di questa generazione,
fate attenzione alla parola del Signore!
Sono forse divenuto un deserto per Israele
o una terra dov'è sempre notte?
Perché il mio popolo dice: "Siamo liberi [fuggiamo],
non verremo più da te"?

³²Dimentica forse una vergine i suoi ornamenti,
una sposa la sua cintura?
Eppure il mio popolo mi ha dimenticato
da giorni innumerevoli.

³³Come sai scegliere bene la tua via
in cerca di amore!

Anche alle donne peggiori
hai insegnato le tue strade.

³⁴Sull'orlo delle tue vesti
si trova persino il sangue di poveri innocenti,
da te non sorpresi a scassinare!

Eppure per tutto questo

³⁵tu protesti: "Io sono innocente,
perciò la sua ira si è allontanata da me".

Ecco, io ti chiamo in giudizio,
perché hai detto: "Non ho peccato!".

³⁶Con quale leggerezza cambi strada?
Anche dall'Egitto sarai delusa,
come fosti delusa dall'Assiria.

³⁷Anche di là tornerai con le mani sul capo,
perché il Signore ha respinto coloro nei quali confidi;
da loro non avrai alcun vantaggio